

SCENE 13 · NUMBER 7

Երրորդ սեղանը

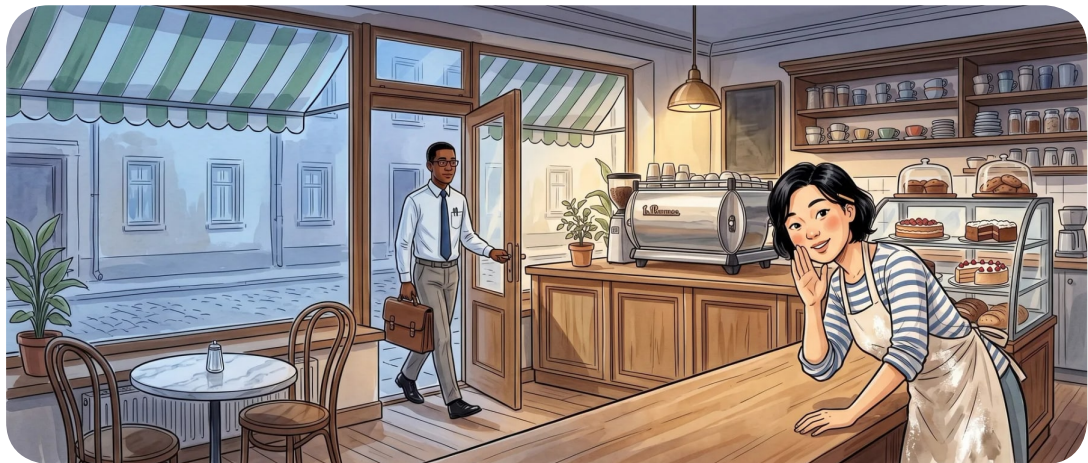
Early morning in the café. At the same minute every day, a neat man in a blue shirt comes in and walks to the table by the window. Mariam nods at him and whispers. His usual order is tea without sugar, one bread roll and the bill. You copy that order exactly; coffee is mentioned only while asking about the menu prices.

127 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The café

Armenian

Read & listen
online



LEARNING GOAL

I can ask what something costs, understand prices and ask for the bill.

Lena (Lukas) = ■ Մարիամ = ○ Դավիթ = ▲

Մի մարդ գալիս է սրճարան: Նստում է երրորդ սեղանի մոտ:

■ Իսկ առաջին սեղանը:

- Քո խոհանոցում է:

He checks under the table, sits down and orders without a look at the menu.

- ▲ Բարի լույս: Մի թեյ՝ առանց շաքարի, մի բուլկի և հաշիվը, խնդրում եմ:

- Ինչպես միշտ:

- ▲ Այո: Ամեն ինչ միանգամից:

- Ճաշացանկը, խնդրում եմ:

- Ահա: Գները ներքևում են:

- Սուրճը որքա՞ն արժե:

- Չորս հարյուր դրամ: Թեյը՝ երեք հարյուր, բուլկին՝ երեք հարյուր:

- Լավ: Մի թեյ՝ առանց շաքարի, մի բուլկի և հաշիվը, խնդրում եմ:

- Հաշի՞վը: Արդե՞ն: Դեռ թեյն էլ չկա:

- Ես նրա նման եմ պատվիրում:

- Լավ: Թեյն ու բուլկին՝ վեց հարյուր դրամ:

Mrru jumps onto the man's table and grabs his pen.

He climbs up onto his chair.

Մոռն թռչում է սեղանի վրա: Վերցնում է մարդու գրիչը:

▲ Կատո՞ւմ: Այստեղ կատու կա՞:

○ Հանգիստ: Սա Մոուսն է:

He drops the exact money on the table and hurries to the door.

▲ Ահա գումարը: Ցտեսություն:

■ Նա վախենում է կատուներից:

○ Շատ: Բայց ամեն օր գալիս է:

■ Իսկ անո՞ւնը:

○ Զգիտեմ: Նրա անունը «Թեյ առանց շաքարի» է:

■ Իսկ նրա գրի՞չը:

○ Հիմա Մոուսինն է:

Vocabulary

DOING THINGS

պատվիրել order

COLOURS

սև black

SMALL WORDS

որքան how much

HOW I FEEL

վախենալ be afraid (of)

FOOD**շաքար**

sugar

բուլկի

roll (bread roll)

MONEY AND SHOPPING**գին**

price

գումար

money

դրամ

dram (Armenia's currency, AMD)

ճաշացանկ

menu

հաշիվ

bill

արժեք

cost

NUMBERS FROM 11**քսան**

twenty

երեսուն

thirty

քառասուն

forty

հիսուն

fifty

վաթսուն

sixty

PEOPLE AROUND YOU**պարոն**

gentleman, Mr, sir

HERE AND THERE**առանց**

without

EVERYDAY THINGS**գրիչ**

pen

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Քո խոհանոցում է:

- ☐ A Դավիթ
- ☐ B Lena
- ☐ C Մարիամ

2 Լավ: Թեյն ու բուլկին՝ վեց հարյուր դրամ:

- ☐ A Lena
- ☐ B Մարիամ
- ☐ C Դավիթ

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Այո: Ամեն ինչ միանգամից:

- ☐ A Yes. Everything at once.
- ☐ B It is Mrru's now.
- ☐ C How much does a coffee cost?

2 Կատո՛ւ: Այստեղ կատու կա՛:

- ☐ A A cat! There is a cat here!
- ☐ B Calm down. This is Mrru.
- ☐ C I do not know. His name is “Tea without sugar”.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Armenian sentence.

1 The menu, please.

- ☐ A Հաշի՞վը: Արդե՞ն: Դեռ թեյն էլ չկա:
- ☐ B Շատ: Բայց ամեն օր գալիս է:
- ☐ C Ճաշացանկը, խնդրում եմ:

2 He is afraid of cats.

- (A) Նա վախենում է կատուներից:
(B) Ճաշացանկը, ինդրում եմ:
(C) Հիմա Մոուսին է:

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1** Էլ թեյն չկա: Արդեն: Հաշիվը: Դեռ
-

- 2** Զգիտեմ: առանց է: «Թեյ անունը Նրա շաքարի»
-

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Քո խոհանոցում է:
- ☐ Սուրճը որքա՞ն արժե:
- ☐ Նա վախենում է կատուներից:
- ☐ Լավ: Թեյն ու բուլկին՝ վեց հարյուր դրամ:
- ☐ Իսկ նրա գրի՞չը:

SCENE 13 · WORDS

Երրորդ սեղանը

Table three

4 Exercises · Duration: 10 min.

The café

Armenian

Read & listen
onlineգին
priceգումար
moneyճաշացանկ
menuհաշիվ
billպատվիրել
orderշաքար
sugarարժեք
costսև
blackվախենալ
be afraid (of)

20

քսան
twenty

30

երեսուն
thirty

40

քառասուն
forty

Words

FROM THE SCENE

գին	price
գումար	money Ահա գումարը: Ցտեսություն:
ճաշացանկ	menu Ճաշացանկը, խնդրում եմ:
հաշիվ	bill Հաշիվը: Արդե՞ն: Դեռ թեյն էլ չկա:
պատվիրել	order Ես նրա նման եմ պատվիրում:
շաքար	sugar Զգիտեմ: Նրա անունը «Թեյ առանց շաքարի» է:
որքան	how much Սուրճը որքա՞ն արժե:
արժեք	cost
սև	black
վախենալ	be afraid (of) Նա վախենում է կատուներից:
քսան	twenty
երեսուն	thirty
քառասուն	forty
հիսուն	fifty
վաթսուն	sixty
առանց	without Առանց սխալի՞:
գրիչ	pen Բարի լույս: Գրիչ ունե՞ք:
բուլկի	roll (bread roll) Լավ: Թեյն ու բուլկին՝ վեց հարյուր դրամ:
պարոն	gentleman, Mr, sir

NEW WORDS

կին

woman

ներառված

included

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 գրիչ

- ☐ A chair
- ☐ B egg
- ☐ C pen

2 արժեք

- ☐ A can (be able to)
- ☐ B help
- ☐ C cost

3 բուլկի

- ☐ A guest
- ☐ B roll (bread roll)
- ☐ C woman

4 ճաշացանկ

- ☐ A menu
- ☐ B zero
- ☐ C chair

5 գին

- ☐ A who
- ☐ B good night
- ☐ C price

6 սև

- ☐ A say
- ☐ B yet / not yet
- ☐ C black

W2) PHRASES IN THIS CONVERSATION

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| ① Այո: Ամեն ինչ
միանգամից: | Ⓐ It is in your kitchen. |
| ② Ճաշացանկը,
խնդրում եմ: | Ⓑ The menu, please. |
| ③ Քո խոհանոցում
է: | Ⓒ And table one? |
| ④ Իսկ առաջին
սեղանը: | Ⓓ Yes. Everything at once. |

W3) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Ճաշացանկը, խոհանոցում Այո Իսկ

_____ առաջին սեղանը:

Meaning: And table one?

խոհանոցում Իսկ Այո Ճաշացանկը,

Քո _____ է:

Meaning: It is in your kitchen.

Իսկ Այո խոհանոցում Ճաշացանկը,

_____ : Ամեն ինչ միանգամից:

Meaning: Yes. Everything at once.

Ճաշացանկը, խոհանոցում Իսկ Այո

_____ խնդրում եմ:

Meaning: The menu, please.

W4) PUT THE MESSAGE TOGETHER

Put the words in order.

1 առաջին Իսկ սեղանը:

Meaning: And table one?

2 Է: Քո խոհանոցում

Meaning: It is in your kitchen.

3

Այո:

իսկ

միանգամից:

Ամեն

Meaning: Yes. Everything at once.

4

Ճաշացանկը,

եմ:

խնդրում

Meaning: The menu, please.

SCENE 13 · GRAMMAR

Առանց շաքարի /
Հինգ հարյուր

Prices, ordinals and leaving something out

5 Exercises · Duration: 15 min.

The café

Armenian

Read & listen
online



Prices, ordinals and leaving something out

Առանց means without. The noun takes a linking form: **առանց շաքարի, առանց կաթի**. It is the same family of forms as **սեղանի վրա**.

Build prices with a number plus **հարյուր** or **հազար**: **հինգ հարյուր դրամ, երկու հազար դրամ**. Currency stays singular after the number.

Առաջին and **երրորդ** mean first and third: **երրորդ սեղան**. Many other ordinals use **երրորդ**: **երկրորդ, չորրորդ** are forms to learn. Asking **Որքա՞ն արժե** means how much does it cost.

Սուրճ՝ առանց շաքարի:

Coffee without sugar.

Հինգ հարյուր դրամ:

Five hundred drams.

Նա երրորդ սեղանի մոտ է:

He is at the third table.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL FORM**

Find the form explained in this unit.

- 1 Սուրճ՝ առանց շաքարի:

Meaning: Coffee without sugar.

- 2 Հինգ հարյուր դրամ:

Meaning: Five hundred drams.

- 3 Նա երրորդ սեղանի մոտ է:

Meaning: He is at the third table.

G2) CHOOSE THE FORM THAT FITS

Choose the right word for the gap.

1 Սուրճ՝ առանց _____:

- ☐ A շաքարը
- ☐ B շաքարով
- ☐ C շաքարի

Meaning: Coffee without sugar.

2 Հինգ _____ դրամ:

- ☐ A հարյուրը
- ☐ B հարյուրներ
- ☐ C հարյուր

Meaning: Five hundred drams.

3 Նա երրորդ _____ մոտ է:

- ☐ A սեղանում
- ☐ B սեղանի
- ☐ C սեղանը

Meaning: He is at the third table.

G3) COMPLETE THE MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

շաքարը շաքարի

Սուրճ՝ առանց _____:

Meaning: Coffee without sugar.

հարյուրը հարյուր

Հինգ _____ դրամ:

Meaning: Five hundred drams.

սեղանը սեղանի

Նա երրորդ _____ մոտ է:

Meaning: He is at the third table.

G4) BUILD A USEFUL SENTENCE

Put the words in order.

- 1 Սուրճ՝ առանց շաքարի:

Meaning: Coffee without sugar.

- 2 դրամ: հարյուր Հինգ

Meaning: Five hundred drams.

- 3 մոտ Նա է: երրորդ սեղանի

Meaning: He is at the third table.

G5) CONNECT FORM AND MEANING

Match the pairs.

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| ① Հինգ հարյուր դրամ: | Ⓐ Five hundred drams. |
| ② Նա երրորդ սեղանի մոտ է: | Ⓑ Coffee without sugar. |
| ③ Սուրճ՝ առանց շաքարի: | Ⓒ He is at the third table. |